# CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# HỢP ĐỒNG LẬPTRÌNH WEBSITE

(V/v: Thiết kế website & Phát triển website) Số: 230317/WS

#### Căn cứ vào:

- ✓ Bộ luật Dân sự và Luật Thương mại được Quốc Hội nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14 tháng 6 năm 2005, có hiệu lực ngày 01/01/2006.
- ✓ Các văn bản pháp luật khác có liên quan.
- ✓ Năng lực và nhu cầu của hai bên.

Hôm nay, ngày 23 tháng 03 năm 2017, tại TP.Hồ Chí Minh, chúng tôi gồm:

#### Bên sử dụng dịch vụ (Bên A): DOANH NGHIỆP TƯ NHÂN SẮN XUÂT THƯƠNG MẠI ĐẠI SƠN

 • • • •	<i>'</i>
Địa chỉ:	278/22 Tô Hiến Thành, quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh
Số điện thoại:	(08) 38 65 00 92
Mã số thuế:	0302351029
 Người đại diện:	<b>Ông VŨ HỒNG QUANG</b> , Chức vụ : Giám đốc

#### Bên cung cấp dịch vụ (Bên B): CÔNG TY TNHH QUẢNG CÁO TRUYỀN THÔNG TS

Địa chỉ:	Tầng 10, 161-163 Trần Quốc Thảo, P.9, Q.3, Tp.HCM
 Số điện thoại:	(08) 2247 6759
 Mã số thuế:	0311256484
 Số tài khoản:	1201100004002 Mở tại: ngân hàng MB chi nhánh Sài Gòn
 Người đại diện:	Bà NGUYỄN THỊ HÒNG TUYỆT, Chức vụ: Giám đốc

Hai bên thống nhất thoả thuận ký kết hợp đồng thiết kế và phát triển website với nội dung theo các điều khoản dưới đây:

# ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

- 1.1. Bên A đồng ý chọn Bên B và Bên B đồng ý nhận làm đơn vị khảo sát, phân tích, tư vấn, thiết kế, xây dựng và phát triển website cho bên A với nội dung và cấu trúc trong bảng Báo giá đính kèm .
- 1.2. Thời gian thực hiện hoàn tất, bàn giao Website cho bên A là 45 ( Bốn mươi lăm) ngày, kể từ ngày bên A thanh toán hợp đồng lần 1 ( một).
  - Bên A cung cấp tài liệu cần thiết để hỗ trợ làm website cho bên B và duyệt mẫu trong vòng 3 ngày, kể từ khi nhận được yêu cầu của bên B. Nếu bên A cung cấp tài liệu, duyệt mẫu chậm tiến độ thì thời gian hoàn tất, bàn giao website sẽ được cộng thêm tương ứng với số ngày bên A châm tiến độ.
- 1.3 Tính năng website: Tính năng website sẽ được lập trình dựa trên bảng báo giá đã được bên B thiết kế bao gồm một trang chủ và các trang con.

### ĐIỀU 2: GIÁ TRI HỢP ĐỒNG (CHI PHÍ THỰC HIỆN) VÀ THANH TOÁN

- **2.1. Giá trị của hợp đồng** (Dịch vụ không chịu thuế GTGT): **10.000.000 VNĐ** (Bằng chữ: Mười triêu đồng).
- **2.2. Phương thức thanh toán:** Giá trị hợp đồng được thanh toán thành 02 (hai) đợt với thời han như sau:
  - Đợt 1: Chậm nhất là 3 (ba) ngày sau khi hai bên ký hợp đồng hợp tác, Bên A thanh toán 50% giá trị hợp đồng tương đương: 5.000.000 VNĐ (Năm triệu đồng).
  - Đợt 2: Bên A thanh toán 50% giá trị hợp đồng cho bên B tương đương: 5.000.000 VNĐ (Năm triệu đồng) kể từ ngày bên B đưa website đã hoàn thành giai đoạn lập trình code, fix lỗi, kiểm tra các chức năng chạy tốt trên tên miền demo do bên A cung cấp, hai bên đã ký biên bản nghiệm thu website.
- **2.3. Hình thức thanh toán:** Bên A thanh toán cho bên B bằng chuyển khoản theo số tài khoản của bên B nêu tại phần thông tin của bên B.

# ĐIỀU 3: TRÁCH NHIỆM VÀ QUYỀN LỢI BÊN A

- Thanh toán đầy đủ chi phí thực hiện cho bên B như đã thỏa thuận trong Điều 2 của hợp đồng này.
- Phối hợp với bên B làm rõ yêu cầu trong suốt quá trình phân tích thiết kế.
- Tuân thủ các hướng dẫn kỹ thuật hợp lý do bên B hướng dẫn cung cấp trong thời gian chạy thử và bảo hành. Thông báo cho bên B khi phát hiện thấy các sự cố hoặc lỗi kỹ thuật của website trong thời gian sớm nhất và phối hợp với bên B khắc phục sự cố.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên B hoàn thành tốt công việc của mình, chuẩn bị nhân lực để bên B hướng dẫn sử dụng.
- Mỗi giai đoạn thiết kế Bên A có trách nhiệm nghiệm thu và xác nhận qua email, sau khi thông tin được bên A xác nhận, bên B chuyển qua thực hiện giai đoạn khác thì cả hai bên không được thay đổi thông tin đã được thống nhất và xác nhận trước đó. Mọi sự thay đổi bổ sung sẽ được hai bên bàn thảo thống nhất và xác nhận bằng văn bản về thông tin và thời gian.
- Yêu cầu bên B chỉnh sửa và khắc phục các lỗi kỹ thuật của website trong suốt thời gian bảo hành.
- Được huấn luyện sử dụng, quản trị điều hành website.
- Sau khi bên B xây dựng và chuyển giao toàn bộ nội dung và công nghệ sử dụng Website cho bên A thì Website đó thuộc tài sản của bên A. Bên A có quyền định đoạt, phát triển, nâng cấp theo kế hoạch của mình.
- Các quyền và nghĩa vụ khác theo hợp đồng và qui định của pháp luật.

# ĐIỀU 4: TRÁCH NHIỆM VÀ QUYỀN LỢI BÊN B:

- Thực hiện đầy đủ các nội dung như đã thỏa thuận trong Điều 1 của hợp đồng này.
- Bên B không được tiết lộ bất cứ tài liệu, thông tin nào mà Bên A cung cấp, bàn giao cho Bên B trong quá trình thực hiện hợp đồng và cả sau khi đã thực hiện xong hợp đồng.
- Bên B không được ủy quyền thực hiện toàn bộ hoặc một phần nghĩa vụ thực hiện hợp đồng của Bên B cho một bên thứ ba nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Bên A.
- Bên B không được sử dụng bất kỳ trang web nào thuộc quyền sở hữu của bên A hoặc bất kỳ công việc nào nhằm mục đích để thực hiện công việc quảng cáo cho bên B.

- Bên B không được tự ý truy cập mã nguồn bất kỳ trang web nào thuộc quyền sở hữu của bên A khi chưa có sự đồng ý của bên A.
- Đảm bảo cơ sở dữ liệu và cấu trúc website chạy ổn định.
- Trong thời gian bảo hành khi nhận được thông báo của bên A về sự cố website, bên B có nhiệm vụ xác định nguyên nhân và khắc phục trong thời gian chậm nhất là 24 giờ kể từ lúc nhận thông tin từ bên A (không bao gồm ngày nghỉ thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ, tết).
- Hỗ trợ bên A khi có yêu cầu.
- Thông báo cho bên A tiến độ thực hiện hợp đồng. Nếu có vấn đề gì bất lợi phát sinh, phải kịp thời thông báo cho bên A để bàn bạc, giải quyết.
- Đảm bảo người đại diện ký hợp đồng này là người có quyền hoặc được ủy quyền của bên B để ký hợp đồng, chứng từ.
- Bên B có trách nhiệm cài đặt phần mềm website lên máy chủ theo yêu cầu của bên A, và người sử dụng có thể truy cập bất cứ nơi nào có đường truyền internet.
- Có trách nhiệm huấn luyện cách thức sử dụng, quản trị điều hành website và bảo trì hệ thống cho bên A.
- Được thanh toán đầy đủ toàn bộ chi phí như đã thỏa thuận ở Điều 2.
- Bên B không được sử dụng các biện pháp kỹ thuật hay pháp lý cản trở quyền định đoạt, phát triển, nâng cấp website theo kế hoạch của bên A.
- Bên B không được phép sử dụng ý tưởng, hệ thống, nội dung của Website vào việc thiết kế Website cho khách hàng khác.
- Các quyền và nghĩa vụ khác theo hợp đồng và quy định của pháp luật.

#### ĐIỀU 5: TIÊU CHUẨN NGHIỆM THU, BÀN GIAO WEBSITE:

- Bên B cắt HTML và CSS layout và lập trình chức năng website theo bản Layout mô tả của bên A cung cấp.
- Bên B bắt đầu lập trình khi bên A đã đồng ý với layout thiết kế.
- Hệ thống được nghiệm thu trên cơ sở các nội dung yêu cầu trong hợp đồng và bảng báo giá đính kèm của hợp đồng này.
- Nếu Bên A có yêu cầu phát sinh hoặc chỉnh sửa thêm, ngoài những phần đã nghiệm thu, ngoài phạm vi công việc và nội dung bảo hành đã được hai bên thỏa thuận trước, hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc thời gian và chi phí thực hiện.
- Sau ngày ký nghiệm thu Website, Bên B sẽ thực hiện bàn giao Source gốc Website hoàn chỉnh cho Bên A để bên A có thể chủ động trong việc chỉnh sửa và phát triển về sau.

# - Nội dung bàn giao gồm:

- Tài liệu hướng dẫn sử dụng.
- Website đã triển khai trên internet.
- Bên B hoàn tất việc đào tạo, hướng dẫn cho người quản trị, người sử dụng của Bên A. Toàn bộ website đã hoàn thiện để Bên A có thể chỉnh sửa và nâng cấp về sau được.

### ĐIỀU 6: BẢO HÀNH VÀ BẢO TRÌ

- 6.1. Website được Bên B bảo hành hai (02) năm tính từ ngày ký nghiệm thu. Điều kiện và phương thức bảo hành như sau:
  - Trong thời gian bảo hành, tất cả các lỗi phát sinh do chương trình gây ra hoặc sai với yêu cầu ban đầu thì bên B sẽ thực hiện bảo trì mà không tính bất cứ một chi phí nào và thời

gian chỉnh sửa không quá 24 giờ (không bao gồm ngày nghỉ thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ, tết) kể từ khi nhận được thông tin.

- Đối với lỗi hệ thống nghiêm trọng làm gián đoạn hoạt động, người quản lý hệ thống Bên A sẽ thông báo cho Bên B bằng mọi hình thức nhanh nhất có thể: điện thoại, email, fax... Bên B sẽ tiến hành khắc phục trong thời gian tối đa là 24 giờ (không bao gồm ngày nghỉ thứ bảy, chủ nhật và ngày lễ, tết).
- Đối với các yêu cầu chỉnh sửa để thuận tiện sử dụng, Bên A có thể thông báo cho Bên B để cùng thương lượng phương thức và thời gian giải quyết.
- Trong thời gian bảo hành, nếu có phát sinh yêu cầu mới như: sửa đổi hình thức, giao diện... tùy theo mức độ cụ thể sẽ được tính phí thông qua sự bàn bạc giữa hai bên.
- 6.2. Các trường hợp không được bảo hành và bảo trì: Do các sự cố về phần cứng hỏng, điện, sét đánh, thiên tai, hỏa hoạn, Bên A tự ý sửa chữa, thay đổi hoặc thêm mã code làm hư hỏng website.
- 6.3. Qui định chính sách hỗ trợ kỹ thuật:
  - Hỗ trợ trực tuyến:
  - Trong giờ hành chính (8h 17h30)
  - Thời gian đáp ứng tai chỗ: Trong vòng 45 phút. (Khách hàng báo trước lịch).
  - Hỗ trợ qua Email: hotro@ioi.vn và điện thoại hotline: (08)62 905 667.

### ĐIỀU 7: CHẨM DỨT HỢP ĐỒNG

- 7.1. Bên A có quyền đơn phương chấm dứt/ hủy bỏ hợp đồng nếu Bên B thực hiện không đúng các thỏa thuận trong hợp đồng hoặc không chuyển giao các kết quả dịch vụ đúng cam kết.
- 7.2. Bên B có quyền đơn phương chấm dứt/ hủy bỏ hợp đồng nếu Bên A vi phạm nội dung của hợp đồng này dẫn đến quá trình phát triển và triển khai không đúng như lịch trình đã cam kết. Trong trường hợp này, phí dịch vụ sẽ được tính trên chi phí thực tế mà bên B đã thực hiện, nhưng không quá giá trị hợp đồng.

### ĐIỀU 8: ĐIỀU KHOẨN CHUNG

#### 8.1 Trao đổi thông tin:

Trong quá trình thực hiện hợp đồng, trao đổi thông tin giữa hai bên được thực hiện bằng email như: thông báo, câu hỏi..., bên nhận thông tin phải trả lời trực tiếp trong ngày hoặc chậm nhất là đến ngày hôm sau. Trường hợp khẩn cấp có thể dùng fax hoặc điện thoại.

# 8.2 Quyền sở hữu trí tuệ:

Các bên có quyền sở hữu trí tuệ theo qui định tại Luật sở hữu trí tuệ. Bên A là chủ sở hữu và có toàn quyền đối với website theo qui định của pháp luật.

# 8.3 Hiệu lực hợp đồng

- Mọi thay đổi về các hạng mục thiết kế so với yêu cầu trên, sẽ được bàn bạc cụ thể, thay đổi với sự nhất trí của hai bên.
- Nếu có bất cứ sự thay đổi nào về các hạng mục thiết kế so với yêu cầu trên, hai bên sẽ thành lập hợp đồng mới hoặc phụ lục hợp đồng, với giá trị hợp đồng mới.
- Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc gì hai bên chủ động thương lượng giải quyết trên tinh thần hợp tác, tôn trọng lẫn nhau và cùng có lợi. Nếu có tranh chấp không tự giải quyết được thì hai bên thống nhất sẽ đưa ra Tòa án có thẩm quyền tại TP. Hồ Chí Minh giải quyết. Bên thua kiện sẽ phải chịu mọi chi phí.

- File Layout đã được bên A thiết kế và xác nhận là một phần không thể thiếu của hợp đồng này.
- Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký. Hợp đồng được lập thành 04 (bốn) bản, có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 02 (hai) bản./.

ĐẠI DIỆN BÊN A GIÁM ĐỐC ĐẠI DIỆN BÊN B GIÁM ĐỐC

VŨ HỒNG QUANG

NGUYỄN THỊ HỒNG TUYẾT